DECLARACIÓN JURADA -
PROTECCIÓN FRENTE AL MALTRATO
JD-FM-138S Rev. 10-21
C.G.S. §§ 46b-15, 52-231a; P.B. § 25-57

Para uso exclusivo del tribunal
AFFRFA

ESTADO DE CONNECTICUT
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA
www.jud.ct.gov

Instrucciones para la persona que solicita protección frente al maltrato (declarante)
*Llene esta declaración jurada en su totalidad y entréguela en la Secretaría del tribunal junto con la Solicitud de Protección Frente al Maltrato debidamente cumplimentada (formulario JD-FM-137). Su declaración jurada debe incluir la descripción de las condiciones por las cuales solicita protección y debe estar realizada bajo juramento (usted debe jurar que su declaración es verdadera y firmarla ante un secretario judicial, fedatario [*notary public*] o abogado quien a su vez también firmará y fechará dicha declaración jurada). Su declaración deberá ser verdadera a su leal saber y entender. Indique si se ha efectuado algún arresto relacionado con los hechos descritos en esta declaración.*

Nombre del solicitante *(su nombre)*	Nombre del demandado *(persona contra la cual usted solicita la orden de restricción)*	Número de expediente *(para uso exclusivo del tribunal)*

Declaración sobre las condiciones por las cuales solicita protección

Yo, el abajo firmante, soy el solicitante en esta causa y declaro lo siguiente: ***(Por cada incidente, debe indicar: (1) qué sucedió, (2) cuándo sucedió, (3) dónde sucedió y (4) quién presenció lo sucedido).***

No complete este formulario. Utilice este formulario como guía para llenar el formulario oficial que está escrito en inglés.

No escriba al dorso de este formulario.
Si necesita más espacio, utilice otro formulario de Declaración Jurada - Protección Frente al Maltrato, JD-FM-138. Deberá firmar y prestar juramento en cada página.

Declaración sobre la custodia provisional de los hijos

Seleccione una de las siguientes opciones:

☐ No he solicitado la custodia provisional de hijos menores en la solicitud.

☐ He solicitado la custodia provisional de hijos menores en la solicitud.
(Complete una Declaración Jurada Relativa a los Niños, formulario JD-FM-164, y preséntela en la Secretaría del tribunal junto con este formulario y la Solicitud de Protección Frente al Maltrato, formulario JD-FM-137, debidamente cumplimentada).

Doy fe que las declaraciones anteriores son verdaderas a mi leal saber y entender.	Firma	Escribir en letra de molde el nombre de la persona que firma
Suscrita y juramentada ante mí	*Firma (Secretario Auxiliar, Comisionado del Tribunal de Primera Instancia, Fedatario [*Notary Public*])*	Fecha